

Julio de 2023



**Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura**



**Tratado Internacional  
sobre los Recursos Fitogenéticos  
para la alimentación y la agricultura**

**TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS  
PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA**

**10.<sup>a</sup> REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL DE COMPOSICIÓN  
ABIERTA PARA MEJORAR EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA  
MULTILATERAL**

**Roma (Italia), 12-14 de julio de 2023**

**INFORME**

**ITEM 1. APERTURA DE LA REUNIÓN**

1. La 10.<sup>a</sup> reunión del Grupo de trabajo especial de composición abierta para mejorar el funcionamiento del Sistema multilateral (en adelante, el “Grupo de trabajo”) fue inaugurada por los copresidentes, el Sr. Sunil Archak (India) y el Sr. Michael Ryan (Australia). Los copresidentes hicieron hincapié en la importancia de contar con un Sistema multilateral plenamente funcional para el Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (Tratado Internacional), señalaron la función crucial de la tarea que tenía ante sí el Grupo de trabajo y explicaron que habían preparado la Propuesta de los copresidentes con miras a facilitar la labor del Grupo de trabajo. A continuación, explicaron cómo pretendían llevar a cabo esta reunión y la importancia de recibir observaciones del Grupo de trabajo sobre la Propuesta de los copresidentes, ya que esto los ayudaría a finalizar el informe de los copresidentes sobre la situación actual que se presentaría al Órgano rector en su 10.<sup>a</sup> reunión.

2. El Sr. Kent Nnadozie, Secretario del Tratado Internacional, dio la bienvenida a los participantes a la Sede de la FAO y manifestó su deseo de que la reunión se celebrara de la misma forma positiva y constructiva que las consultas informales realizadas durante el primer semestre de 2023. Recordó que el Grupo de trabajo no se había reunido desde 2019 y que el Órgano Rector, en su novena reunión, celebrada en la India, había decidido restablecer el Grupo de trabajo con un mandato claro. Recordó al Grupo de trabajo todos los esfuerzos y el tiempo que se habían invertido en la fase anterior del proceso, en la que ahora habría de basarse en Grupo de trabajo con miras a finalizar el proceso de mejora para la 11.<sup>a</sup> reunión del Órgano rector. Hizo hincapié en que la aplicación eficaz del Tratado Internacional, incluido su Sistema multilateral, era esencial para lograr sus objetivos, en beneficio de la humanidad.

**ITEM 2. APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y ORGANIZACIÓN DE LOS TRABAJOS**

3. El Grupo de trabajo aprobó el programa que figura en el Apéndice 1. La lista de participantes en la reunión figura en el Apéndice 2.

4. Por invitación de los copresidentes, la mayoría de los grupos regionales y un representante del grupo de partes interesadas presentes en la reunión realizaron declaraciones de apertura y expresaron sus expectativas y esperanzas respecto de la reunión y el consiguiente proceso. Los miembros del Grupo de trabajo acogieron con agrado la oportunidad de asesorar a los copresidentes sobre el proceso y los aspectos sustanciales a fin de aportar información para seguir elaborando la Propuesta de los copresidentes y el

informe que presentarían al Órgano Rector en su 10.<sup>a</sup> reunión en relación con los avances realizados y cualquier orientación adicional sobre la continuación del proceso.

### **ITEM 3. INFORMACIÓN ACTUALIZADA SOBRE EL PROCESO CONSULTIVO PRESENTADA POR LOS COPRESIDENTES**

5. Los copresidentes presentaron el documento IT/OWG-EFMLS-10/23/3, titulado “Información actualizada sobre el proceso consultivo presentada por los copresidentes”, y recordó que el Órgano Rector les había pedido que ofrecieran un espacio y facilitaran interacciones y consultas para fomentar un entendimiento común a lo largo del proceso. Además, los copresidentes proporcionaron un resumen y las principales conclusiones de la serie de consultas informales en línea celebradas a lo largo del año y una reunión presencial informal realizada en Prangins (Suiza), hospedada por el Gobierno de Suiza, del 30 de mayo al 1 de junio de 2023.

6. Un representante del Instituto Meridian, que facilitó la reunión informal celebrada en Prangins (Suiza), hizo una breve presentación de la reunión, en la que hizo referencia a su resumen de los análisis que figuraban en el documento IT/OWG-EFMLS-10/23/3/Inf.1, *Informal meeting on DSI/GSD, payment rates and other relevant aspects of the MLS enhancement: Facilitator’s summary to the Co-Chairs* (Reunión informal acerca de la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas, las tasas de pagos y otros aspectos pertinentes de la mejora del Sistema multilateral: resumen del facilitador para los copresidentes).

7. El Grupo de trabajo agradeció a los copresidentes los esfuerzos realizados para celebrar las consultas informales en línea con las regiones y las partes interesadas, así como la reunión de Prangins (Suiza), de forma transparente e inclusiva. También dio las gracias al Instituto Meridian por facilitar la reunión informal.

8. El Grupo de trabajo compartió la opinión de que las oportunidades de interacciones y consultas informales, en los planos nacional, regional e internacional, constituirían un elemento útil que podía complementar el proceso formal.

9. El Grupo de trabajo señaló la importancia del fomento de la capacidad para el acceso y el uso de la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas y agradeció a la Secretaría y los copresidentes por poner a disposición la información pertinente.

### **ITEM 4. PROPUESTA DE LOS COPRESIDENTES SOBRE LA MEJORA DEL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA MULTILATERAL**

10. Los copresidentes presentaron su propuesta, que figuraba en el documento IT/OWG-EFMLS-10/23/4, titulado “*Propuesta de los copresidentes sobre la mejora del funcionamiento del Sistema multilateral*”.

11. El Grupo de trabajo acogió con agrado la Propuesta de los copresidentes como una base adecuada y sólida para proseguir la labor. A continuación, describió todos los elementos de la Propuesta de los copresidentes, en la que se señalaban tres puntos críticos en los que seguir trabajando: la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas; la modificación de la cobertura del Sistema Multilateral (enmienda del Anexo I), y la estructura y las tasas de pago. El Grupo de trabajo formuló observaciones, hizo sugerencias y alentó a los copresidentes a utilizarlas al preparar su informe de situación para presentar al Órgano Rector en su 10.<sup>a</sup> reunión.

12. En particular, el Grupo de trabajo convino en que el “proyecto de paquete de junio de 2019”<sup>1</sup> —en el que figuraba un Acuerdo normalizado de transferencia de material (ANTM) revisado, una propuesta de ampliación del Anexo I y un proyecto de resolución con disposiciones de aplicación— debería servir como punto de partida, complementado con ideas y revisiones adicionales, según fuera necesario. El Grupo de trabajo solicitó a los copresidentes que aclararan en mayor medida en el informe de situación cómo pretendían utilizar el “proyecto de paquete de junio de 2019”.

---

<sup>1</sup> Figura en el documento [IT/OWG-EFMLS-9/19/Interim Report](#).

13. El Grupo de trabajo recordó que había sido restablecido el Órgano Rector para finalizar la mejora del funcionamiento del Sistema multilateral para su 11.<sup>a</sup> reunión. En su propuesta, los copresidentes expusieron el modo de estructurar el calendario y los resultados previstos para el próximo bienio. Los copresidentes hicieron hincapié en que el proceso detallado requería un fuerte compromiso de todos y que era necesario dar un firme mensaje al Órgano Rector a este respecto.
14. El Grupo de trabajo hizo hincapié en que el proceso debería orientarse a la obtención de resultados y ser transparente, inclusivo, específico y dar lugar a resultados claros, simples y realistas. Acogió con satisfacción los esfuerzos de los copresidentes para aclarar de qué modo se estructuraría el proceso durante el próximo bienio y los esfuerzos para tener en cuenta el calendario internacional de procesos pertinentes. Asimismo, acogió con agrado los esfuerzos por planificar las reuniones del Grupo de trabajo en paralelo con otras reuniones pertinentes. Dada la importancia de las sinergias con otros órganos entre reuniones del Órgano Rector, podrían realizarse esfuerzos adicionales para mejorar el calendario teniendo en cuenta otras reuniones del Tratado durante el bienio.
15. El Grupo de trabajo hizo hincapié en la importancia de disponer de tiempo suficiente para elaborar un paquete completo de medidas con miras a someterlo a la consideración del Órgano Rector en su 11.<sup>a</sup> reunión y señaló que el calendario del Grupo de trabajo incluiría hasta cuatro reuniones. El Grupo de trabajo destacó que el calendario debería ser ambicioso y permitir al Grupo de trabajo examinar un paquete completo de medidas, en su 12.<sup>a</sup> reunión.
16. El Grupo de trabajo recordó que el Órgano Rector había solicitado a los copresidentes que facilitaran interacciones y consultas para fomentar la comprensión mutua. El Grupo de trabajo recomendó que, al revisar el calendario, se prestara atención a las reuniones formales del Grupo de trabajo. La organización de grupos de Amigos de los Copresidentes, reuniones informales o grupos de expertos sigue siendo un instrumento que puede utilizarse en función de las necesidades a medida que avanza el proceso de negociación, con una clara articulación de los mandatos acordados por el Grupo de trabajo, según corresponda. Será importante contar con un enfoque inclusivo y transparente para la organización de estos grupos, y el Grupo de Trabajo recomendó el uso de reuniones virtuales por su practicidad.
17. El Grupo de trabajo hizo hincapié en la importancia de celebrar consultas regionales periódicas durante el próximo bienio para respaldar el proceso de negociación y mantener informadas e involucradas a las Partes Contratantes que tal vez no puedan participar en el Grupo de trabajo. Los copresidentes informaron al Grupo de trabajo de que estaban preparados para participar de forma virtual en cualquier proceso de consulta regional, según fuera posible y necesario.
18. El Grupo de trabajo examinó la posibilidad de convocar una serie de sesiones de alto nivel coincidiendo con la 11.<sup>a</sup> reunión del Órgano Rector, y no se llegó a un consenso sobre este asunto. La organización de una reunión de este tipo debería tener en cuenta diferentes factores y debería coordinarse con el país anfitrión y la Mesa.
19. El Grupo de trabajo hizo varias sugerencias a los copresidentes sobre la necesidad de seguir recopilando información y análisis de antecedentes que pudieran respaldar la adopción de decisiones durante el próximo bienio.
20. El Grupo de trabajo hizo hincapié en que sería necesario que el Órgano Rector previera disposiciones presupuestarias adecuadas, entre otras cosas para la interpretación, a fin de llevar a cabo la labor prevista para concluir el proceso satisfactoriamente.
21. En relación con la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas (IDS/DSG), el Grupo de trabajo convino en que sería uno de los “puntos críticos” de las negociaciones. Reconoció que el entorno de políticas internacionales había cambiado desde la novena reunión del Órgano Rector, en particular el acuerdo alcanzado en otros foros pertinentes respecto de que los beneficios derivados del uso de la IDS/DSG dentro de sus respectivos ámbitos y mandatos deberían compartirse de forma justa y equitativa. Un punto de partida útil podría ser analizar el modo en que el “proyecto de paquete de junio de 2019” aborda la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas y qué deficiencias seguían existiendo, por ejemplo las que podrían incluirse en relación con la resolución para aprobar el paquete de medidas para la mejora. A este respecto, el Grupo de trabajo señaló que la opción de la suscripción tal vez ya previera una solución a la distribución de los beneficios monetarios derivados del uso de la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas, pero que la IDS/DSG en

relación con una única opción de acceso, en caso de acordarse, requeriría nuevos trabajos. Se expresaron diversas opiniones acerca de la necesidad de contar con una definición de la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas.

22. Por lo que respecta a la ampliación del Anexo I del Tratado Internacional, el Grupo de trabajo expresó su amplio apoyo, en principio, a la ampliación, al tiempo que subrayó la interconexión de todas las medidas incluidas en el paquete, en particular con el fin de aumentar los ingresos del Fondo de distribución de beneficios procedentes de los usuarios de manera sostenible y previsible a largo plazo. Asimismo, hizo hincapié en su continuo apoyo y su firme voluntad de diseñar los posibles mecanismos para una gran ampliación, posiblemente a todo el ámbito de aplicación del Tratado Internacional, permitiendo al mismo tiempo la flexibilidad necesaria para aplicar cualquier ampliación. Si bien se plantearon algunas preocupaciones respecto de algunos de sus elementos, el Grupo de trabajo acordó utilizar el proyecto de texto para ampliar el Anexo I del Tratado Internacional que figuraba en el “proyecto de paquete de junio de 2019” como punto de partida para nuevos debates, junto con posibles alternativas. Se podría apoyar la negociación de este punto crítico con más información sobre el funcionamiento del Sistema multilateral y las posibles tendencias y los cambios desde 2019.

23. En cuanto a la estructura revisada de los pagos para la distribución obligatoria de los beneficios monetarios en el ANTM, el Grupo de trabajo respaldó firmemente la opción de suscripción, al tiempo que destacó que las exenciones y los umbrales serían decisivos para que resultara atractiva y eficaz. Se expresaron diversas opiniones sobre la opción de acceso único.

24. En relación con otras disposiciones del ANTM, el Grupo de trabajo acordó iniciar esta labor a partir del ANTM revisado incluido en el “proyecto de paquete de junio de 2019”.

## **ITEM 5. NOVEDADES EN OTROS FOROS PERTINENTES, INCLUIDOS LOS RESULTADOS DE LA 15.ª CONFERENCIA DE LAS PARTES EN EL CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA**

25. El Grupo de trabajo consideró el documento IT/OWG-EFMLS-10/23/5, titulado “Novedades en otros foros pertinentes”. Un representante de la Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) presentó brevemente información actualizada sobre las novedades en el CDB, en particular los resultados pertinentes de la 15.ª Conferencia de las Partes del CDB y los próximos procesos conexos.

26. El Grupo de trabajo señaló que había habido importantes novedades en otros foros pertinentes de las Naciones Unidas desde la novena reunión del Órgano Rector. Recomendó que la Secretaría continuara el seguimiento de estas novedades, especialmente en relación con la IDS/DSG. Hizo hincapié en la necesidad de mantener una estrecha colaboración entre las secretarías del Tratado Internacional y el CDB y destacó la importancia de la coordinación dentro de las Partes Contratantes. En particular, estas interacciones deberían tratar de garantizar que la naturaleza especial de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura se tenga en cuenta en los procesos del CDB y que cualquier solución específica que ofrezca el Tratado Internacional se tome en consideración, a fin de aumentar la seguridad alimentaria y la agricultura sostenible a escala mundial.

## **ITEM 6. PREPARATIVOS PARA LA 10.ª REUNIÓN DEL ÓRGANO RECTOR**

27. El Grupo de trabajo proporcionó aportaciones y sugerencias a los copresidentes sobre el proyecto de calendario que figuraba en el Anexo de la Propuesta de los copresidentes incluida en el documento IT/OWG-EFMLS-10/23/4.

28. El Grupo de trabajo aconsejó a los copresidentes incluir los siguientes elementos en sus sugerencias relativas a un proyecto de resolución para la 10.ª reunión del Órgano Rector sobre los progresos y cualquier otra orientación, en relación con la continuación del proceso:

- Reconociendo los progresos logrados hasta el momento, con una nota de agradecimiento a los copresidentes por sus esfuerzos realizados en las consultas informales;

- Agradeciendo al Gobierno de Suiza la ayuda financiera prestada para celebrar una reunión informal presencial en Prangins (Suiza), que constituyó otra medida de fomento de la confianza y produjo aportaciones para la reunión del Grupo de trabajo;
- Sugiriendo que el Órgano Rector apoyara la intención del Grupo de trabajo de utilizar el “proyecto de paquete de junio de 2019” como punto de partida para proseguir su labor, con los tres componentes (un ANTM revisado, la ampliación del Anexo I y la resolución);
- Señalando que debe prestarse atención desde el principio a la información digital sobre secuencias/los datos sobre secuencias genéticas, la ampliación del Anexo I y la estructura revisada de los pagos para la distribución obligatoria de los beneficios monetarios;
- Invitando a todas las Partes Contratantes y regiones a garantizar su compromiso de reanudar las negociaciones sobre el paquete de medidas para mejorar el funcionamiento del Sistema multilateral;
- Previendo consignaciones presupuestarias adecuadas, entre otras cosas para la interpretación, a fin de llevar a cabo la labor prevista para concluir el proceso satisfactoriamente;
- Confirmando la 11.<sup>a</sup> reunión del Órgano Rector como el hito previsto para aprobar un Sistema multilateral de acceso y distribución de beneficios.

### **ITEM 7. OTROS ASUNTOS**

29. El Grupo de trabajo agradeció a los gobiernos de Noruega, los Países Bajos y Suiza por aportar los recursos financieros para esta reunión. El Grupo de trabajo no debatió ningún otro asunto.

### **ITEM 8. APROBACIÓN DEL INFORME**

30. El Grupo de trabajo aprobó el informe de su 10.<sup>a</sup> reunión.

*Apéndice 1***TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS  
PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA****10.<sup>a</sup> REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO ESPECIAL DE COMPOSICIÓN  
ABIERTA PARA MEJORAR EL FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA  
MULTILATERAL****Roma (Italia), 12-14 de julio de 2023****PROGRAMA**

1. Apertura de la reunión
2. Aprobación del programa y organización de los trabajos
3. Información actualizada sobre el proceso consultivo presentada por los copresidentes
4. Propuesta de los copresidentes sobre la mejora del funcionamiento del Sistema multilateral<sup>2</sup>
5. Novedades en otros foros pertinentes, incluidos los resultados de la 15.<sup>a</sup> Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica<sup>3</sup>
6. Preparativos para la 10.<sup>a</sup> reunión del Órgano Rector
7. Otros asuntos
8. Aprobación del informe

<sup>2</sup> El Grupo de trabajo acordó debatir el tema 5 del programa antes del tema 4 del programa.

<sup>3</sup> El Grupo de trabajo acordó debatir el tema 5 del programa antes del tema 4 del programa.

*Apéndice 2***LISTA DE PARTICIPANTES**

<b><u>Co- Chair</u></b>	<p><b>Mr Sunil ARCHAK</b> Principal Scientist Division of Genomic Resources National Bureau of Plant Genetic Resources Pusa Complex New Delhi – 110012 <b>India</b> Phone: +91 11 25802883 Fax: +91 9999421947 Email: <a href="mailto:sunil.archak@icar.gov.in">sunil.archak@icar.gov.in</a></p>
<b><u>Co- Chair</u></b>	<p><b>Mr Michael RYAN</b> PSM Director Agriculture Policy Division Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry GPO Box 858, Canberra ACT 2601 <b>Australia</b> Phone: +61 400 965 790 Email: <a href="mailto:michael.ryan@agriculture.gov.au">michael.ryan@agriculture.gov.au</a>; <a href="mailto:mick.ryan67@gmail.com">mick.ryan67@gmail.com</a>.</p>

**Regional Spokespersons**

<b><u>AFRICA</u></b>	<p><b>Mr John WASSWA MULUMBA</b> National Focal Point ITPGRFA Curator, Entebbe Botanic Gardens Head, Plant Genetic Resources Centre National Agricultural Research Organization (NARO) Plot 2-4 Barkeley Road Entebbe, <b>Uganda</b> Phone: +256 414320638 Email: <a href="mailto:jwmulumba@yahoo.com">jwmulumba@yahoo.com</a></p> <p><b>Ms Remie HILUKWA</b> Senior Forester and Curator - National Focal Point for ITPGRFA National Plant Genetic Resources Centre - National Botanical Research Institute Windhoek, <b>Namibia</b> Phone: +264 6120 87066 Email: <a href="mailto:Remmie.Hilukwa@mawf.gov.na">Remmie.Hilukwa@mawf.gov.na</a>; <a href="mailto:hilukwaremmie@gmail.com">hilukwaremmie@gmail.com</a></p> <p><b>Mme. Gertude ÉPSE NGO BAHOYA MBOM</b> Point Focal National TIRPAA Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural BP 2082 Messa, Yaoundé, <b>Cameroon</b> Phone: +237 677581861 Email: <a href="mailto:gertrudembom@yahoo.fr">gertrudembom@yahoo.fr</a></p>
----------------------	---

	<p><b>M. Soungalo SOULAMA</b>  Point Focal National TIRPAA  Maître de recherche  Secrétaire Permanent de la Commission Nationale de Gestion des Ressources  Phytogenétiques  (SP-CONAGREP)  Ougadougou, <b>Burkina Faso</b>  Phone: +226 780 09008 / 702 61514  Email: <a href="mailto:soulsoung@yahoo.fr">soulsoung@yahoo.fr</a></p>
	<p><b>Mr Nelson CHARLES</b>  National Focal Point ITPGRFA  Chief Agricultural Scientist  Seychelles Agricultural Agency  Victoria, Mahe - Seychelles  Mahé, <b>Seychelles</b>  Phone: +248 4355016  Email: <a href="mailto:nelcharless78@yahoo.com">nelcharless78@yahoo.com</a></p>
<b><u>ASIA</u></b>	<p><b>Mr Haruka SHIOTA</b>  Deputy Director  Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF)  Tokyo, <b>Japan</b>  Phone Number: +81 3 3502 5303  Email: <a href="mailto:haruka_shiota980@maff.go.jp">haruka_shiota980@maff.go.jp</a></p>
	<p><b>Mr Lorna E. HERRADURA</b>  National Focal Point ITPGRFA  Center Chief  National Crop Research Development and Production Support Center  Bureau of Plant Industry  692 San Andres Street  Manila, <b>Philippines</b>  Email: <a href="mailto:lorna_herradura@yahoo.com">lorna_herradura@yahoo.com</a></p>
	<p><b>Mr Bal Krishna JOSHI</b>  Senior Scientist  National Agriculture Genetic Resources center (National Genebank)  <b>Nepal</b>  Cell: +977-9863020222  Email: <a href="mailto:joshibalak@yahoo.com">joshibalak@yahoo.com</a></p>
	<p><b>Mr Mohd Shukri MAT ALI</b>  Director  Agrobiodiversity and Environment Research Centre (BE)  Malaysian Agricultural Research and Development Institute (MARDI)  MARDI Headquarters,  Serdang, Selangor  <b>Malaysia</b>  Phone: +603-8953 6300  Cell: +6019 9169192  Fax: +603 8953 6319  Email: <a href="mailto:mshukri@mardi.gov.my">mshukri@mardi.gov.my</a></p>



	<p><b>Mr Wong Seog PARK</b>  Professor  School of Law  Chung-ang University  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:wspark66@cau.ac.kr">wspark66@cau.ac.kr</a></p>
<b><u>EUROPE</u></b>	<p><b>Ms Imke THORMANN</b>  Senior Officer for Plant Genetic Resources  Unit 331 – Information and Coordination Centre for Biological Diversity  Federal Office for Agriculture and Food  Deichmanns Aue 29  D-53179 Bonn  <b>Germany</b>  Phone: +49 228 6845 3438  Email: <a href="mailto:Imke.thormann@ble.de">Imke.thormann@ble.de</a></p>
	<p><b>Mr Alwin KOPSE</b>  Deputy Assistant Director-General  Head International Affairs  Federal Department of Economic Affairs,  Education and Research EAER  Federal Office for Agriculture FOAG  International Affairs and Food Systems  Schwarzenburgstrasse 165, 3003  Bern, <b>Switzerland</b>  Phone: +41 58 465 17 00  Email: <a href="mailto:alwin.kopse@blw.admin.ch">alwin.kopse@blw.admin.ch</a></p>
	<p><b>Ms Kim VAN SEETERS</b>  National Focal Point ITPGRFA  Senior Policy Officer Ministry of Agriculture  Nature and Food Quality  <b>The Netherlands</b>  Phone: +31 786395103  Email: <a href="mailto:k.vanseeters@minlnv.nl">k.vanseeters@minlnv.nl</a></p>
	<p><b>Ms Svanhild Isabelle BATTA TORHEIM</b>  National Focal Point ITPGRFA  Senior Advisor  Ministry of Agriculture and Food  Postboks 8007  Dep0030, Oslo  <b>Norway</b>  Phone: +47 22 24 92 35  Cell: +47 41123404  Email: <a href="mailto:Svanhild-Isabelle-Batta.Torheim@lmd.dep.no">Svanhild-Isabelle-Batta.Torheim@lmd.dep.no</a></p>
	<p><b>Mme. Léa BRETON</b>  Adjointe au chef du bureau Des semences et des solutions alternatives Direction  générale de l'Alimentation  Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation  78 Rue de Varenne 75007 Paris  Paris, <b>France</b>  Phone: +39 06 68 40 52 13  Email: <a href="mailto:lea.breton@agriculture.gouv.fr">lea.breton@agriculture.gouv.fr</a></p>

<b><u>GRULAC</u></b>	<p><b>Sr. Nazareno Cruz MONTANI CAZABAT</b>  Chief of Staff  Undersecretary of Foreign Policy  <b>Argentina</b>  Email: <a href="mailto:ncm@mrecic.gov.ar">ncm@mrecic.gov.ar</a></p> <hr/> <p><b>Ms Mariana MARSHALL PARRA</b>  Alternate Permanent Representative to FAO  Permanent Delegation of <b>Brazil</b>  Via di Santa Maria dell'Anima 32  00186 Rome, <b>Italy</b>  Phone: +39 06 68307576 / 06 6789353  Fax: +39 06 68398802  Email: <a href="mailto:mariana.marshall@itamaraty.gov.br">mariana.marshall@itamaraty.gov.br</a></p> <hr/> <p><b>Sra. Teresa AGÜERO TEARE</b>  Encargada asuntos ambiental, recursos genéticos y bioseguridad  Oficina de Estudios y Políticas Agrarias (ODEPA)  Ministerio de Agricultura  Santiago, <b>Chile</b>  Phone: +56 223 973039  Emails: <a href="mailto:taguero@odepa.gob.cl">taguero@odepa.gob.cl</a></p> <hr/> <p><b>Sr. César Guillermo TAPIA BASTIDAS</b>  Punto Focal Nacional TIRFAA  Responsable Departamento Recursos Fitogenéticos  Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP)  Panamericana Sur Km. 1 vía Tambillo, Cantón Mejía  Quito, <b>Ecuador</b>  Phone: +593 23006089  Fax: +593 2504240  Email: <a href="mailto:cesar.tapia@iniap.gob.ec">cesar.tapia@iniap.gob.ec</a>  <a href="mailto:denareg@yahoo.com">denareg@yahoo.com</a></p> <hr/> <p><b>Sr. Roger Alberto BECERRA GALLARDO</b>  Punto Focal Nacional TIRFAA  Coordinador del ARAPOV  Sub Dirección de Regulación de la Innovación Agraria  Dirección de Gestión de la Innovación Agraria  Av. La Molina 1981 - La Molina  Lima. <b>Peru</b>  Phone: +51 974115418  Email: <a href="mailto:rbecerra@inia.gob.pe">rbecerra@inia.gob.pe</a></p>
<b><u>NEAR EAST</u></b>	<p><b>Mr Ali CHEHADE</b>  National Focal Point ITPGRFA  Research Engineer  Department of Plant Biotechnology  Lebanese Agricultural Research Institute  P.O. Box 287- Zahleh  <b>Lebanon</b>  Phone: +961 8 900037  Email: <a href="mailto:alichehade@hotmail.com">alichehade@hotmail.com</a></p>

	<p><b>Mr Behzad SORKHI LALEHLOO</b>  National Focal Point ITPGRFA  Member of the Scientific Council  Seed and Plant Improvement Institute (SPII)  Karaj  Teheran  <b>Iran</b>  Phone: +98 2632701260  Fax: +98 9126719148  Email: <a href="mailto:bsorkhi@gmail.com">bsorkhi@gmail.com</a></p>
<b><u>NORTH AMERICA</u></b>	<p><b>Mr Axel DIEDERICHSEN</b>  National Focal Point ITPGRFA  Curator, Research Scientist, National Plant Germplasm  Agriculture and Agri-Food Canada / Government of Canada  Saskatoon, Saskatchewan  <b>Canada</b>  Phone: +1 306 385 9465  Fax: +1 306 385 9489  Email: <a href="mailto:axel.diederichsen@agr.gc.ca">axel.diederichsen@agr.gc.ca</a></p> <p><b>Ms Katlyn SCHOLL</b>  National Focal Point ITPGRFA  Foreign Affairs Officer  Office of Conservation and Water  Bureau of Oceans and International Environmental and Scientific Affairs  U.S. Department of State  2201 C Street NW  Washington, D.C.  <b>United States of America</b>  Office: +1 202 647 1245  Mobile: +1 202 803 3263  Email: <a href="mailto:SchollKM@state.gov">SchollKM@state.gov</a></p>
<b><u>SOUTH WEST PACIFIC</u></b>	<p><b>Mr Birte KOMOLONG</b>  National Focal Point ITPGRFA  National Agricultural Research Institute  P.O. Box 4415  Lae, Morobe Province  <b>Papua New Guinea</b>  Phone. +675 430 0093  Fax: +675 4751450  Email: <a href="mailto:birte.komolong@nari.gov.pg">birte.komolong@nari.gov.pg</a>  <a href="mailto:PNGPGRFA@nari.gov.pg">PNGPGRFA@nari.gov.pg</a></p>

### **Stakeholder Groups Spokespersons**

<b>CIVIL SOCIETY ORGANIZATIONS</b>	<p><b>Mr Nithin RAMAKRISHNAN</b>  Legal Consultant  Third World Network  <b>India</b>  Email: <a href="mailto:directornithin@gmail.com">directornithin@gmail.com</a></p> <p><b>Mr François MEIENBERG</b>  Project Manager Seed Policy  Pro Specie Rara</p>
------------------------------------	--

	<p>Unter Brüglingen 6          CH -4052 Basel  <b>Switzerland</b>          Phone: +41 61 545 9919 / 61 545 9911          Email: <a href="mailto:francois.meienberg@prospecierara.ch">francois.meienberg@prospecierara.ch</a></p>
<b>CGIAR and Academia</b>	<p><b>Mr Michael HALEWOOD</b>          Principal Scientist          Plant Genetic Resources and Seed Policies Alliance of Bioversity International          &amp; CIAT CGIAR Genebank Initiative          Via di San Domenico, 1          00153 Rome  <b>Italy</b>          Phone: +39 06 6118 ext 294          Fax: +39 06 619 79661          Email: <a href="mailto:m.halewood@cgiar.org">m.halewood@cgiar.org</a></p>
<b>Seed industry</b>	<p><b>Ms Anke VAN DEN HURK</b>          Deputy Director          International Seed Federation - Plantum          Vossenburchkade 68          Vossenburchkade 68  <b>The Netherlands</b>          Tel: +31 182688668          Fax: +31 182688667          E-mail: <a href="mailto:a.vandenhurk@plantum.nl">a.vandenhurk@plantum.nl</a></p> <p><b>Mr Tom NICKSON</b>          ASTA Consultant, Genetic Resources          International Seed Federation          America Seed Trade Association          1701 Duke Street, Suite 275          Alexandria, VA 22314          Chesterfield, MO 63017  <b>United States of America</b>          Phone: +1 314 566 9365          Email: <a href="mailto:tenvironmental@gmail.com">tenvironmental@gmail.com</a></p>
<b>Farmers' Organisation</b>	<p><b>Mr Guy KASTLER</b>          La Via Campesina          La Sieure FR 34210          La Caunette  <b>France</b>          Phone: +33 603945721          Email: <a href="mailto:guy.kastler@wanadoo.fr">guy.kastler@wanadoo.fr</a></p>

**Observers**

<b>Argentina</b>	<p><b>Sra. Patricia GADALETA</b>          Dirección de Producciones Sostenibles          Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca          Ministerio de Economía,          Producción y Agricultura          Av. Paseo Colón 922 oficina 107          CP 1063, C.A.B.A.  <b>Argentina</b>          Phone: +54 11 4349 2179 / 2222          Email: <a href="mailto:pgadal@magyp.gob.ar">pgadal@magyp.gob.ar</a></p>
------------------	---

<b>Belgium</b>	<p><b>Ms Seline BREGMAN</b>  European and Multilateral Affairs  Biodiversity &amp; Governance  DG Environment  FPS Health, Food Chain Safety &amp; Environment  <b>Belgium</b>  Phone: 025249754 / 0465 001808  Email: <a href="mailto:seline.bregman@health.fgov.be">seline.bregman@health.fgov.be</a></p>
<b>Germany</b>	<p><b>Ms Marliese VON DEN DRIESH</b>  Officer for Agrobiodiversity Department 331 - Information and Coordination  Center for Biological Diversity (IBV)  Federal Agency for Agriculture and Food (BLE)  Deichmanns Aue 29  D-53179 Bonn  <b>Germany</b>  Email: <a href="mailto:Marliese.vondenDriesch@ble.de">Marliese.vondenDriesch@ble.de</a></p>
<b>Japan</b>	<p><b>Ms Masami FUJIMOTO</b>  Senior Deputy Director  Global Environment Division  Ministry of Foreign Affairs  Tokyo  <b>Japan</b>  Email: <a href="mailto:masami.fujimoto@mofa.go.jp">masami.fujimoto@mofa.go.jp</a></p>
<b>Netherlands</b>	<p><b>Mr Martin BRINK</b>  Senior Researcher Centre for Genetic Resources, Wageningen University and  Research Centre  <b>Netherlands</b>  Email: <a href="mailto:martin.brink@wur.nl">martin.brink@wur.nl</a></p>
<b>Republic of Korea</b>	<p><b>Mr Byeong YUN HAN</b>  Deputy Director  Green Bio Industry Team  Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:sola200w@korea.kr">sola200w@korea.kr</a> <a href="mailto:sola200w@hanmail.net">sola200w@hanmail.net</a></p> <p><b>Mr Seon Bin Lee</b>  Candidate student for SJD  School of Law  Chung-ang university  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:yj19064@naver.com">yj19064@naver.com</a></p> <p><b>Mr Min JU JUNG</b>  Administrative Manager  Digital Agricultural Administration  Korea Agency of Education, Promotion and Information Service in Food  Agriculture, Forestry and Fisheries  <b>Republic of Korea</b>  Email: <a href="mailto:jminju@epis.or.kr">jminju@epis.or.kr</a>  <a href="mailto:cotoswets@gmail.com">cotoswets@gmail.com</a></p>

<b>United States of America</b>	<p><b>Ms Priya BHANU</b>          Attorney-Adviser          Office of the Legal Adviser          U.S. Department of State  <b>United States of America</b>          Phone: +202 486 2992          Email: <a href="mailto:BhanuPL@state.gov">BhanuPL@state.gov</a></p>
<b>Secretariat of the Convention on Biological Diversity</b>	<p><b>Ms Charlotte GERMAIN-AUBREY</b>          Programme Management Officer          Digital Sequence Information on Genetic Resources          Secretariat of the Convention on Biological Diversity          Email: <a href="mailto:charlotte.germain-aubrey@un.org">charlotte.germain-aubrey@un.org</a></p>
<b>CROCEVIATERRA</b>	<p><b>Mr Francesco PANIÈ</b>          Crocevia Centro Internazionale          Rome  <b>Italy</b>          Email: <a href="mailto:f.panie@croceviaterra.it">f.panie@croceviaterra.it</a></p> <p><b>Mr Stefano MORI</b>          Coordinator          IPC Secretariat          Crocevia Centro Internazionale          Rome  <b>Italy</b>          Email: <a href="mailto:s.mori@croceviaterra.it">s.mori@croceviaterra.it</a></p>
<b>Seed Industry</b>	<p><b>Mr Ludovic PARIS</b>          Chargé d’Affaires réglementaires          Regulatory affairs Officer          Limagrain  <b>France</b>          Phone: +33 0 4 15 40 03 08 / 0 6 30 16 62 54          Email: <a href="mailto:ludovic.paris@limagrain.com">ludovic.paris@limagrain.com</a></p> <p><b>Ms Jasmina MUMINOVIC</b>          Genetic Resources Lead          Bayer Crop Science          Diseminado los Atochaes s/n          Paraje San Nicolás 04745          La Mojонера, Almería  <b>Spain</b>          Email: <a href="mailto:jasmina.muminovic@bayer.com">jasmina.muminovic@bayer.com</a></p> <p><b>Mr Shivendra BAJAJ</b>          Secretary General          Federation of Seed Industry of India          Vandhana Building          Tolstoy Marg, Janpath          New Delhi  <b>India</b>          Email: <a href="mailto:shivendra@apsaseed.org">shivendra@apsaseed.org</a></p>

<b>INTERNATIONAL INSTITUTE FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT</b>	<p><b>Ms Elsa Tsioumani</b> Team Leader ENB writer IISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA Email: <a href="mailto:elsa@iisd.net">elsa@iisd.net</a></p> <p><b>Ms Mika Shroder</b> ISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA</p> <p><b>Ms Jennifer Bansard</b> ISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA</p> <p><b>Mr Mihail Mouzourakis</b> ENB Photographer ISD Reporting Services (ENB) 300 East 56th Street, Apt 11D New York 10022 USA Email: <a href="mailto:mike@iisd.org">mike@iisd.org</a></p>	
--	--	--

**ITPGRFA SECRETARIAT****Mr Kent NNADOZIE**

Secretary

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA), FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

Phone: +39 0657053441

Fax: +39 0657056347

E-mail: [Kent.Nnadozie@fao.org](mailto:Kent.Nnadozie@fao.org)**Mr Álvaro TOLEDO CHÁVARRI**

Technical Officer

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

Phone: +39 0657054497

E-mail: [alvaro.toledo@fao.org](mailto:alvaro.toledo@fao.org)**Mr Tobias KIENE**

Technical Officer

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

Phone: +39 0657055586

E-mail: [tobias.kiene@fao.org](mailto:tobias.kiene@fao.org)**Mr François PYTHOUD**

Senior Consultant – MLS Enhancement

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

E-mail: [Francois.Pythoud@fao.org](mailto:Francois.Pythoud@fao.org)**Mr Francis OMESA**

International Technical Support Consultant

Secretariat of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food  
and Agriculture (ITPGRFA)

FAO, Viale delle Terme di Caracalla

Rome, Italy

E-mail: [Francis.Omesa@fao.org](mailto:Francis.Omesa@fao.org)